

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

MINISTERE DES COMMUNICATIONS  
ET DE L'INFRASTRUCTURE

[2001/14230]

**Modification des normes et prescriptions afférentes à la sécurité de l'infrastructure ferroviaire et à son utilisation**

Par arrêté ministériel du 8 novembre 2001

— est approuvé le règlement mentionné ci-après et faisant partie du Règlement général pour l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire (RGUIF) :

— le fascicule 3.1.3 — « La conduite ».

— sont abrogés les règlements suivants du Règlement général de l'Exploitation (RGE), approuvés par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999 :

— les rubriques 2.2.2.3, 2.2.2.5, 2.2.2.6 et 2.2.2.8 du fascicule 123.32;

— les rubriques 3.1 (3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> tirets) et 6.14 du fascicule 123.26;

— le fascicule 123.30;

— les chapitres 3, 6 et 9 et les annexes I, II et III du fascicule 120.4;

— l'avis 9R/1998 du 13 juillet 1998.

— sont abrogés les extraits du livret HLT, approuvés par l'arrêté ministériel du 26 mars 1999, sauf le fascicule 6 — chapitre II, article 5 « Précautions à prendre lors du freinage ».

Ces modifications peuvent être consultées à l'Administration du Transport terrestre du Ministère des Communications et de l'Infrastructure, Cantersteen 12, 1000 Bruxelles.

MINISTERIE VAN VERKEER  
EN INFRASTRUCTUUR

[2001/14230]

**Wijziging van de normen en voorschriften inzake de veiligheid van de spoorweginfrastructuur en haar gebruik**

Bij ministerieel besluit van 8 november 2001

— wordt het hierna genoemde reglement dat deel uitmaakt van het Algemeen Reglement voor de gebruikers van de spoorweginfrastructuur (ARGSI) goedgekeurd :

— bundel 3.1.3 — « Het besturen ».

— worden de volgende reglementen van het Algemeen Reglement van de Exploitatie (ARE), goedgekeurd bij ministerieel besluit van 26 maart 1999, opgeheven :

— rubrieken 2.2.2.3, 2.2.2.5, 2.2.2.6 en 2.2.2.8 van bundel 123.32;

— de rubrieken 3.1 (3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> gedachtestreepje) en 6.14 van bundel 123.26

— bundel 123.30;

— de hoofdstukken 3, 6 en 9 en de bijlagen I, II en III van bundel 120.4;

— het bericht 9N/1998 van 13 juli 1998.

— worden de uittreksels van het HLT-boekje, goedgekeurd bij ministerieel besluit van 26 maart 1999, opgeheven uitgezonderd deel 6 — hoofdstuk II, artikel 5 « Voorzorgen te nemen bij het remmen ».

Deze wijzigingen liggen ter inzage op het Bestuur van het Vervoer te Land van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur, Kantersteen 12, te 1000 Brussel.

## MINISTERE DE LA JUSTICE

[2001/10084]

**Ordre judiciaire**

Par arrêté ministériel du 13 décembre 2001, la durée du stage de Mme Picavet, M., stagiaire judiciaire, est prolongée au tribunal de première instance de Gand pour une période de six mois, prenant cours le 19 décembre 2001.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2001/10084]

**Rechterlijke Orde**

Bij ministerieel besluit van 13 december 2001 is de duur van de stage van Mevr. Picavet, M., gerechtelijk stagiair, verlengd in de rechtbank van eerste aanleg te Gent, voor een periode van zes maanden, met ingang van 19 december 2001.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

[2001/01289]

**Chef de corps de la police locale. — Désignation**

Par arrêté royal du 23 novembre 2001, M. Noel, Frank, est désigné chef de corps de la police de la zone de police de Aartselaar/Edegem/Hove/Kontich/Lint, pour une durée de cinq ans.

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[2001/01289]

**Korpschef van de lokale politie. — Aanstelling**

Bij koninklijk besluit d.d. 23 november 2001 wordt de heer Noel, Frank, aangesteld tot korpschef van de lokale politie van de politiezone Aartselaar/Edegem/Hove/Kontich/Lint, voor een periode van vijf jaar.

[2001/01273]

**Arrêtés concernant les provinces,  
les villes et les communes**

BORSBEEK. — Par arrêté royal du 8 novembre 2001, pris en vertu de l'article 19, § 1<sup>er</sup>, alinéa 7 de la nouvelle loi communale, modifié par la loi du 28 décembre 1989 et par la loi du 4 mai 1999, une réduction de son traitement d'échevin de la commune de Borsbeek est accordée à M. Victor Peetermans.

[2001/01273]

**Besluiten betreffende de provincies,  
steden en gemeenten**

BORSBEEK. — Bij koninklijk besluit van 8 november 2001, genomen krachtens het artikel 19, § 1, 7e lid van de nieuwe gemeentewet, gewijzigd bij de wet van 28 december 1989 en de wet van 4 mei 1999, wordt aan de heer Victor Peetermans, schepen van de gemeente Borsbeek, een weddevermindering toegestaan.